

ທ່ານຈະໄດ້ເອົາລູກນ້ອຍຂອງທ່ານໄປສັກຢາ
ນຳທ່ານຫມໍ ເມື່ອລູກນ້ອຍຂອງທ່ານມີອາຍຸໄດ້



ລູກນ້ອຍຂອງທ່ານຕ້ອງການສັກຢາປ້ອງ
ກັນພະຍາດຂອງເດັກນ້ອຍເທື່ອຕໍ່ໄປ.



ມັນເຖິງເວລາສັກຢາປ້ອງກັນ
ພະຍາດຂອງເດັກນ້ອຍຕື່ມອີກ.



ສຳລັບການສັກຢາປ້ອງ
ກັນພະຍາດຂອງເດັກ
ນ້ອຍເທື່ອສຸດທ້າຍ.

ການສັກຢາໃຫ້ເດັກນ້ອຍ ເປັນການປ້ອງກັນພະຍາດທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກການຕິດເຊື້ອໂຣກທີ່ອາຍແຮງຕ່າງໆ.
ຢາໄປສູ່ຖານະນີ້ກັບລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ.
ເອົາລູກນ້ອຍໄປສັກຢາໃຫ້ທັນເວລາ.

Cov koj tu me nyuam mos mus txhaj
tshuaj ntawm tus kws kho mob thaum koj
tus me nyuam mos muaj hnub nyooog

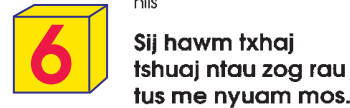


Nws yog sijhawm txhaj thawj
koob tshuaj rau
tus me nyuam mos!



Koj tus me nyuam
mos yuav tsum txhaj
lwm koob tshuaj ntawm.

thiab thaum nws muaj
hils



Thiab txhaj kawg thaum nws muaj



Yog tus me nyuam mos
txhaj cov tshuaj
tas lawm.

Me nyuam mos cov tshuaj yog maub rau koj cov
me nyuam mos kom txhob muaj mob phem.
Txhob puam chawj koj tus me nyuam mos.
Txhaj tshuaj koob tshuaj rau tus me nyuam mos raws caij.

អ្នកនឹងត្រូវការគាំពារកូដដែលនៅ
ជួបវេជ្ជបណ្ឌិត



ដល់កំណត់នឹងចាក់ថ្នាំ
កូដដែលត្រូវលើកតំបូង



ហើយជាអវសាន កាលវាអាចយូរ ១២



ទើបដល់ពេលនឹង
ចាក់ថ្នាំកូដដែលត្រូវលើកតំបូង

ថ្នាំចាក់បង្ការកូដដែលត្រូវការការពារនឹងរោគដែលធ្វើឱ្យខ្លាចផ្សា
កុំឱ្យធ្វេសប្រហែសនឹងកូដខ្លួនឡើយ
ត្រូវចាក់ថ្នាំកូដមួយៗត្រូវទាន់ពេលវេលា ។

A Message from your local health department and
the California Department of Health Services



11-95
ID# IMM-370

Immunization Branch • 2151 Berkeley Way • Berkeley, CA 94704

BABIES

need their baby shots on time



Los bebés necesitan sus
vacunas infantiles a tiempo.

寶寶需要按時接受幼兒預防注射。

កូនចិញ្ចឹមត្រូវចាក់ថ្នាំ
រមែងវេជ្ជបណ្ឌិត

Em bé cần được chúng
ngừa đúng thời hạn.

ພວກເດັກນ້ອຍຕ້ອງການສັກຢາປ້ອງກັນ
ພະຍາດຂອງເຂົາເຈົ້າໃຫ້ທັນເວລາ.

Cov me nyuam mos yuav tsum
txhaj lawv cov tshuaj raws caij.

كودكان بموقع به واكسن های خود نیاز
دارند .



아기의 유아 예방
접종은 제때에
실시해야 합니다.

California Kids • Love Them • Immunize Them

Take your baby to the doctor for shots when your baby is



months old

It's time for the first baby shots!



and

months old

Your baby needs the next baby shots.

and again



months old

Time for more baby shots.

And finally at



and

months of age for the final baby shots.

Baby shots protect babies from tragic diseases.

Don't take chances with your baby.

Get each baby shot on time.

以下是您必須帶寶寶去給醫生打幼兒預防針的時候



個月大時

寶寶接受第一次幼兒預防注射!



然後在



個月大時

您的寶寶需要接受另一次幼兒預防注射。

接著在



個月大時

寶寶得再次接受預防注射。

最後在



及



個月大時

寶寶應接受最後的幼兒預防注射。

幼兒預防注射能保護寶寶免遭可怕疾病的感染。

請千萬不要拿您寶寶的生命做賭注。

請按時接受預防注射。

Bạn cần phải đưa em bé của bạn tới bác sĩ để chủng ngừa khi em bé được



tháng

Tới lúc em bé được chủng ngừa lần đầu tiên!

và



tháng

Em bé của bạn cần được chủng tiếp.

rồi lại



tháng

Tới kỳ chủng thêm cho em bé.

Và sau hết là



và



tháng

là kỳ chủng cuối cùng cho em bé.

Các loại chủng ngừa cho em bé bảo vệ cho em tránh các bệnh tật thảm khốc. Đừng để may rủi đối với em bé của bạn. Hãy cho em đi chủng ngừa đúng kỳ hạn.

Tendrá que llevar a su bebé al médico para que lo vacunen cuando su bebé tenga:



meses de edad

¡Es hora de que le den sus primeras vacunas!

y a los



meses de edad

Su bebé necesita que le den las próximas vacunas.

y otra vez a los



meses de edad

Ha llegado la hora de más vacunas.

Y finalmente a los



y a los



meses de edad

para las últimas vacunas de bebé.

Las vacunas protegen a los bebés contra enfermedades trágicas. No corra riesgos con su bebé. Consiga todas las vacunas a tiempo.